Distr.: General 26 August 2010

Arabic

Original: English



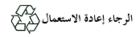
لجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ۱۷۳۷ (۲۰۰٦)

مذكرة شفوية مؤرخة ٨ آب/أغسطس ١٠١٠ موجهة إلى رئيس اللجنة من البعثة الدائمة لتركيا لدى الأمم المتحدة

قدي البعثة الدائمة لتركيا لدى الأمم المتحدة تحياتها إلى رئيس اللجنة ويشرفها، بالإشارة إلى الفقرة ٣١ من قرار محلس الأمن ١٩٢٩ (٢٠١٠)، أن تحيط اللجنة علما على:

عقب اتخاذ قرار مجلس الأمن ١٩٢٩ (٢٠١٠)، أُبلغت جميع الوزارات والمؤسسات ذات الصلة بالقرار وبأحكامه كما ينبغي. وزودت أيضا بترجمة تركية للقرار، يما في ذلك مرافقه. وبالإضافة إلى ذلك أُبلغت الشركات الخاصة التركية بالقرار ١٩٢٩ (٢٠١٠) بناء على طلبها. وعملا بالمادة ٤١ من الفصل السابع من ميثاق الأمم المتحدة، ستفي تركيا بالتزاماةا وفقا لأحكام القرار ١٩٢٩ (٢٠١٠)، كما وفت بالتزاماةا بموجب قرارات مجلس الأمن السابقة ١٧٣٧ (٢٠٠٨) و ٢٠٠٨ (٢٠٠٨). وتؤكد تركيا محددا تمسكها بأحكام القرار ١٨٨٧ (٢٠٠٩).

وتود البعثة الدائمة كذلك إبلاغ اللجنة بأن تركيا، بصفتها طرفا في جميع الصكوك الدولية المتعلقة بعدم انتشار أسلحة الدمار الشامل والنظم الدولية لمراقبة التصدير، تملك بالفعل جميع الأدوات اللازمة لمراقبة توريد وبيع ونقل المواد والتكنولوجيا الحساسة ذات الاستخدام المزدوج المرتبطة بالأسلحة النووية وغيرها من أسلحة الدمار الشامل ووسائل إيصالها. وكذلك تنطبق الآليات القائمة في سياق تنفيذ أحكام القرار ١٩٢٩ (٢٠١٠)، عمليات نقل المواد التي يحظرها القرار.



ويمكن الاطلاع على معلومات تفصيلية عن تنفيذ تركيا على الصعيد الوطني لأحكام تحديد الأسلحة ونزع السلاح ومنع انتشار جميع أسلحة الدمار الشامل في التقريرين الوطنيين لتركيا محديد الأسلحة ونزع السلاح ومنع انتشار جميع أسلحة الدمار الشامل في التقريرين الوطنيين لتركيا S/AC.44/2004/(2)/63/63/63 المؤرخ تكانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤ و ٥٠ آذار/مارس ٢٠٠٦، وفي المصفوفة المستكملة المؤرخة ٣٠ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨ التي قُدمت إلى مجلس الأمن وفقا للقرار ٢٠٠٤ (٢٠٠٤)، والقرار ٢٠٠٣).

10-49635